

NÁVOD K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Sudové čerpadlo G 2" - M64x4

na naftu a topný olej



Pressol Schmiergeräte GmbH

Tato dokumentace je určena výhradně pro provozovatele a jeho personál.

Obsah této dokumentace (texty, obrázky, výkresy, grafické prvky, plány atd.) nesmí být bez našeho písemného svolení kopírován, rozšiřován nebo nepovolaně používán k účelům hospodářské soutěže či předáván nebo zpřístupněn třetím stranám, a to jak v úplné, tak v částečné podobě.

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7

93167 Falkenstein | Německo

Tel. +49 9462 17-0

Fax +49 9462 17-208

info@pressol.com

www.pressol.com

Překlad návodu k použití

Datum vydání: 01/2021

Vyhrazujeme si právo provádět změny designu a výrobku, které slouží k vylepšení výrobku.

Obsah

1.	Úvod	3
1.1.	Předmluva	3
1.2.	Povinnosti zaměstnanců	3
1.3.	Symbolika v této příručce	3
1.3.1.	Struktura varovných pokynů	3
1.3.2.	Výstražná znamení	3
1.3.3.	Všeobecné symboly	4
2.	Použití v souladu s určením	4
3.	Nebezpečí při zacházení s naftovými palivy a topným olejem	4
4.	Technická data	4
5.	Montáž	4
6.	Uvedení do provozu	5
7.	Likvidace	5
8.	Oprava/servis	5
9.	Rozložený pohled na sudové čerpadlo s vypouštěcím kolenem a přívodní hadicí	6

1. Úvod

1.1. Předmluva



DŮLEŽITÉ

- Před použitím důkladně přečtete návod k použití a řiďte se dle něho.

V případě dotazů ohledně produktu jsou Vám k dispozici naši zaměstnanci.

Vaš Pressol Schmiergeräte GmbH

1.2. Povinnosti personálu

Všechny osoby, které jsou pověřeny prací se sudovým čerpadlem, jsou povinné před zahájením práce:

- dodržovat základní předpisy pro bezpečnost práce a prevenci úrazů.
- přečíst si bezpečnostní a výstražné pokyny v tomto návodu k obsluze a řídit se jimi.

V zájmu všech zúčastněných laskavě dodržujte následující pokyny:

- Vyhněte se jakékoli pracovní činnosti, která ohrožuje bezpečnost!
- Dodržujte všeobecně platné zákonné a další závazné předpisy pro bezpečnost práce a prevenci úrazů a rovněž pro ochranu životního prostředí
- Noste vhodný ochranný oděv odpovídající prováděné práci!
- Provádějte pouze práce, pro které jste dostatečně proškoleni a poučeni!
- Aby byla zaručena správná funkce a záruka výrobce, smějí se používat pouze originální náhradní díly/nástroje a pomůcky výrobce.

1.3. Symboly v této příručce

1.3.1 Struktura výstražných pokynů

Výstražné pokyny jsou strukturovány takto:



SIGNÁLNÍ SLOVO

Druh a zdroj nebezpečí

- Důsledky při nedodržení pokynů
- Opatření k zabránění tomuto nebezpečí

V závislosti na stupni nebezpečí se používají různá signální slova:

Signální slovo	Stupeň nebezpečí	Důsledky při nedodržení
NEBEZPEČÍ	Bezprostředně hrozící	Smrt nebo těžké zranění



POKYN

Znázorňuje další informace nebo tipy usnadňující práci

1.3.2. Výstražné znamení

Symbol	Význam
	Toto označení varuje před výbušnou atmosférou

1.3.3. Všeobecné symboly

Symbol	Význam
■	Malý černý čtverec označuje popis činností, které byste měli provést
–	Pomlčka udává výčty

2. Použití v souladu s určením

- Sudové čerpadlo lze použít pouze k čerpání olejů do SAE 50, nafty, ropy petroleje, glycerinu a nemrznoucí směsi chladiče.
- Teplota čerpané kapaliny musí být mezi +10 °C a +35 °C.
- Čerpání výbušných kapalin je zakázáno.
- Použití v potravinářském průmyslu je zakázáno.
- Za škody, které vyplynou z neodborného používání, ručí provozovatel.

**NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí poranění a věcných škod v důsledku výbušných výparů!

- Nikdy nepoužívejte výbušné kapaliny jako např. benzín nebo jiné látky s podobnými body vzplanutí, stejně jako mastné kapaliny!

3. Nebezpečí při zacházení s naftovými palivy a topným olejem

Dieselová paliva a topný olej jsou hořlavé tekutiny. Při nevhodném použití vzniká nebezpečí pro člověka a životní prostředí.

**POKYN**

- Vyvarujte se kontaktu s kůží a očima. Pokud dojde k zasažení očí, vypláchněte oči velkým množstvím pitné vody a vyhledejte lékaře!
- Dodržujte bezpečnostní údaje pro motorovou naftu a topný olej!

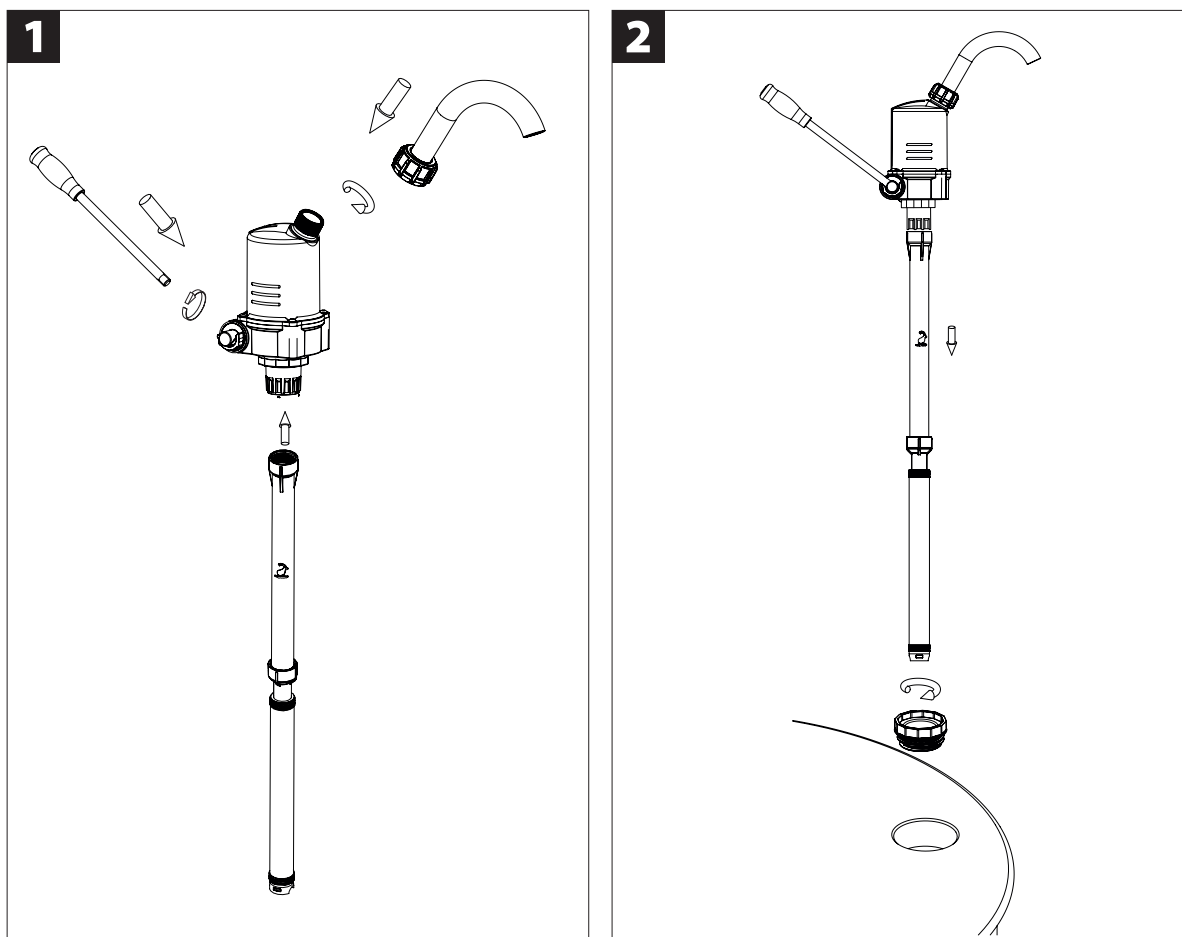
4. Technická data

Typ čerpadla		Ruční čerpadlo 13 044
Čerpací výkon	(l/Hub)	0,4
Čerpací výkon u 60-ti zdvihů/min	(l/min)	24
Čerpané médium		Oleje do SAE 50, nafta, petrolej, letecký petrolej, glycerín a nemrznoucí směs nezředěná
Použití		Sudy 60/200/220 l
Teleskopická sací trubka (3-dílný)	(mm)	355-955
Šroubový uzávěr sudu		G 2" a a M64x4 a
Materiály součástí v kontaktu s médii		
Tělo čerpadla		ABS / PA 6
Těsnění		FKM

5. Montáž

Před montáží zkontrolujte a připravte všechny díly.

- Namontujte teleskopickou sací trubku na čerpadlo. Viz obr. 5.1 (1)
- Namontujte vypouštěcí koleno na čerpadlo pomocí převlečné matice. Viz obr. 5.-1 (1)
- Našroubujte páku čerpadla. Viz obr. 5.-1 (1)
- Našroubujte sudový uzávěr do sudu, utáhněte rukou. Viz obr. 5.-1 (2)
- Vyrovnejte čerpadlo do požadované polohy a stiskněte dolů. Viz obr. 5.-1 (2)



Obr. 5.-1 Příklad montáže

6. Uvedení do provozu

- Před uvedením čerpadla do provozu zkontrolujte správnou montáž a viditelné poškození.
- Stiskněte několikrát páku, dokud čerpadlo nenasaje.

7. Likvidace

Provozovatel je odpovědný za správnou likvidaci čerpadla.

Při likvidaci různých materiálů je nutno dodržovat specifické a místní předpisy.

Demontáž a likvidaci sudového čerpadla smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

8. Oprava/ Servis

Sudové čerpadlo bylo vyvinuto a vyrobeno v souladu s nejvyššími standardy kvality.

Dojde-li navzdory všem opatřením týkajícím se kvality k problému, obraťte se prosím na zákaznický servis:

Pressol Schmiergeräte GmbH

Tel.: +49 9462 17-246

Fax: +49 9462 1063

service@pressol.com

9. Rozložený pohled na sudové čerpadlo s vypouštěcím kolenem a přívodní hadicí



Obr. 9.-1: Rozložený pohled na sudové čerpadlo s vypouštěcím kolenem a přívodní hadicí

Poz.	Množství	Označení	Č. výrobku
1	1	Převlečná matice-G1"	82 857 012
2	1	Plastové výtokové koleno	81 112
3	1	Sudový adaptér-G 2" a	13 085
4	1	O-kroužek FKM 70-84x2	81 509 879
5	2	Bezpečnostní podložka	81 507
6	1	Píst	81 501
7	4	Šestihranná matka	86 773
8	2	Šroub s půlkulatou hlavou	81 514
9	1	O-kroužek FKM 80-69x6	81 640
10	1	Bezpečnostní podložka	00 159 889
11	1	Kužel ventilu	87 982
12	1	Ložiskové pouzdro-zavřené-černé	81 499 001
13	2	O-kroužek FKM 70-24x2.5	81 515 879
14	2	O-kroužek FKM 70-14x2.5	81 517 879
15	2	Šroub s půlkulatou hlavou	81 636
16	1	Přítlačná pružina kónická	81 508
17	1	Pístový ventil	81 502
18	1	Skříň čerpadla	81 496 001
19	1	Rukojeť	81 492
20	1	Válec čerpadla	81 493 001
21	1	Tlačná pružina	87 932 889
22	1	O-kroužek FKM 70-18x3	81 516 879
23	1	Ložiskové pouzdro-otevřené-černé	81 498 001
24	2	O-kroužek FKM 80 - 20x2,5	86 921 878
25	1	Ojnice	81 503
26	1	Ploché těsnění	87 920
27	2	O-kroužek-FKM 80-29x2,5	89 111 878
28	2	O-kroužek-FKM 70-19,5x3	83 013
29	1	Ojniční čep	87 346
30	1	Prodloužení	81 617
31	1	Hřídel čerpadla	87 349
32	1	Sací roura	81 619
33	1	Ojnice	87 347
34	1	Páka	87 348
35	1	Ponorná trubka	81 618
36	1	Pístní čep	87 345
37	2	PRESSOL-Logo	90 956
38	1	Držák hadice	00 845
39	1	Výdejní hadice-kompletní sada	13 044 010
40	1	Sudový adaptér-M 64 x 4 a	13 085 003

Tab. 9.1: Přehled jednotlivých dílů k obr. 9.-1

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7

93167 Falkenstein | Germany

Tel. +49 9462 17-0

Fax +49 9462 17-208

info@pressol.com

www.pressol.com

